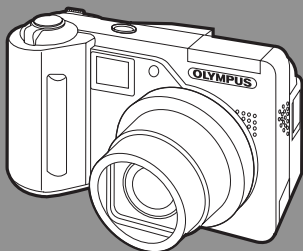
CÂMARA DIGITAL

C-5500 ZOOM
C-55 ZOOM

Dispare & Visualize!

Português

Manual Básico

Para Clientes na Europa

A marca «CE» indica que este produto está em conformidade com os requisitos de segurança, saúde, protecção ambiental e do consumidor na Europa. As câmaras com marca «CE» são destinadas à comercialização na Europa.

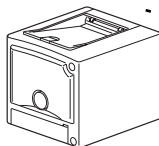
Conteúdo do Manual

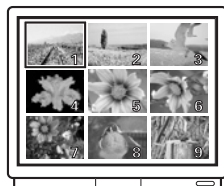
Como utilizar a câmara

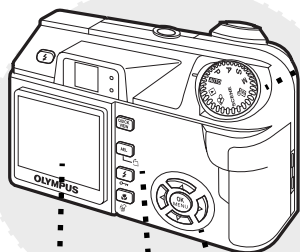
Com um computador …

Com o software OLYMPUS Master no seu computador, pode editar, visualizar e imprimir as imagens a partir da sua câmara.

Com um cartão …

As imagens obtidas com esta câmara são armazenadas num cartão xD-Picture. Ao guardar os dados e as imagens no seu cartão, pode imprimir as imagens numa loja de fotografia ou numa impressora compatível com PictBridge.

Com uma impressora …

Com uma impressora compatível com PictBridge, pode imprimir directamente a partir da câmara.

Com uma TV …

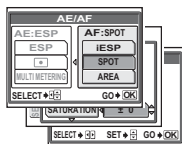
Você pode utilizar a TV para visualizar as imagens ou vídeos a partir da sua câmara.

Utilização do selector de funções …

Use o selector de funções para seleccionar os modos de disparo ou de visualização. SCENE permite-lhe seleccionar o modo de disparo ideal para 10 situações de disparo diferentes.

Utilização do selector em cruz e do botão OK/MENU …

O selector em cruz e o botão OK/MENU são para seleccionar e definir opções de menu, bem como visualizar imagens individualmente.

Utilização dos botões directos …

Os botões directos permitem-lhe executar funções tais como apagar ou proteger imagens ou seleccionar modos de flash, tornando-se mais fácil trabalhar com a câmara.

Utilização dos Menus …

Disparos e funções relacionadas com a visualização são seleccionadas nos menus que aparecem no ecrã.

Precauções de segurança

CUIDADO

NÃO ABRIR, PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉCTRICOS, NÃO RETIRE A TAMPA (OU COSTAS), NÃO TOQUE NAS PARTES INTERNAS. CONTACTE OS SERVIÇOS TÉCNICOS QUALIFICADOS DA OLYMPUS.

O símbolo de relâmpago dentro de um triângulo, alerta o utilizador da presença de partes não isoladas da alta voltagem, com carga suficiente para produzir choque eléctricos.

O ponto de exclamação dentro de um triângulo, alerta o utilizador da presença de partes importantes para o funcionamento e de manutenção (serviços técnicos).
Ver as instruções que acompanham este produto.

ATENÇÃO!
PARA REDUZIR O RISCO DE FOGO OU DE CHOQUES ELÉCTRICOS, NÃO EXPONHA ESTE EQUIPAMENTO À CHUVA, NEM EM CONTACTO COM LÍQUIDOS OU LOCAIS DE HUMIDADE.

Precauções Gerais

Leia Todas as Instruções – Antes de utilizar o produto, leia toda a documentação sobre o seu funcionamento.

Guarde Estas Instruções – Guarde todas as instruções para futuras consultas.

Avisos – Leia e siga cuidadosamente todas as etiquetas de aviso no produto, bem como nas instruções.

Siga Instruções – Siga todas as instruções fornecidas com este produto.

Limpeza – Desligue sempre o produto de tomadas, no caso de limpeza. Utilize um pano húmido para limpar. Nunca utilize qualquer tipo de aerossol ou solvente orgânico para limpar este produto.

Ligações – Para sua segurança, e para evitar danos no produto, utilize apenas os acessórios recomendados pela Olympus.

Água e Humidade – Nunca utilize este produto perto de água (banheira, banca, pia, caves húmidas, piscina e chuva). Para precauções sobre produtos impermeáveis, leia as respectivas secções dos seus manuais.

Local – Para evitar danos ao produto e lesões pessoais, nunca coloque este produto sobre uma superfície instável. Coloque apenas sobre um tripé, mesa ou suporte. Siga as instruções que descrevem como montar o produto, e como utilizar outros mecanismos recomendados pelo fabricante.

Fontes de Alimentação – Ligue este produto apenas às fonte de alimentação especificadas. Se não estiver certo da fonte de alimentação que possui em casa, consulte a sua companhia de electricidade. Consulte as instruções de funcionamento para informações sobre a utilização das pilhas.

Polarização – Se este produto for utilizado com o adaptador AC específico, o adaptador pode estar equipado com uma ficha de corrente polarizada (uma ficha com uma ponta mais larga que outra). Esta opção de segurança apenas permite que a ficha encaixe de uma única forma na tomada de parede. Se não conseguir o encaixe, retire a ficha, gire-a e volte a introduzi-la. Se não conseguir o encaixe devido às dimensões, contacte um electricista e troque a tomada de parede.

Protecção do Cabo de Alimentação – O cabo deve ser colocado de forma a não ser calcado. Nunca coloque um objecto pesado sobre ele, nem o enrole na perna de uma mesa ou cadeira. Mantenha a área em torno da ligação, perto das devidas saídas.

Trovoada – Se ocorrerem trovoadas durante a utilização com o adaptador AC, remova-o imediatamente da tomada de parede. Para evitar danos inesperados em fontes de alimentação, desligue sempre o adaptador AC da tomada de energia e da câmara, se não o estiver a utilizar.

Sobrecarga – Nunca sobrecarregue as tomadas de parede, extensões e outras conexões, com demasiadas fichas.

Objectos estranhos e derrames líquidos – Para evitar lesões pessoais causadas por fogo ou choque eléctrico, devido ao contacto com as partes internas de alta voltagem, nunca introduza um objecto metálico no produto. Evite utilizar o produto aonde existe o perigo de derrame.

Calor – Nunca utilize ou armazene este produto perto de qualquer fonte de calor, como um radiador, registo de calor, fogão ou qualquer tipo de equipamento ou aplicação que gere calor, incluindo amplificadores estéreo.

Serviços – Consulte as pessoas qualificadas para a assistência. Se remover partes para desmontar o produto, poderá estar-se a expor a pontos de elevada voltagem.

Danos que requerem serviços especiais – Se notar algumas das situações a seguir descritas quando está a usar o adaptador AC, desligue-o e contacte os serviços especializados:

a. Derramamento de líquidos ou queda de qualquer outro objecto sobre o produto.
b. O produto foi exposto à água.
c. O produto não funciona normalmente apesar de ter seguido as instruções do manual. Ajuste apenas os controlos descritos em instruções de funcionamento. Se as indicações não forem as correctas, a avaria originada pode requerer uma reparação maior pelos serviços técnicos qualificados.
d. O produto caiu ou tem algum dano.
e. O produto mostra alguma alteração no seu funcionamento.

Substituição das Partes – Quando há a necessidade de substituir qualquer parte certifique-se que o serviço de reparação utiliza peças originais, como recomendado pela fabrica. A substituição por peças não autorizadas pode resultar em fogo, curto-circuito ou originar outro tipo de danos.

Verificação de Segurança – Após um serviço de assistência técnica ou reparação, peça para ser realizado um teste para confirmar o bom funcionamento do produto.

Avisos legais e outros

- A Olympus não assume a responsabilidade nem oferece garantias com respeito a qualquer dano ou beneficio que possa advir do uso legal desta unidade ou qualquer petição de uma terceira pessoa que seja causada pelo uso inadequado deste produto.
- A Olympus não assume qualquer responsabilidade nem oferece garantia com respeito a qualquer dano ou benefício que poderá advir do uso legal desta unidade, que seja causado pelo apagamento dos dados da imagem.

Reclamação da Garantia

- A Olympus não assume a responsabilidade nem oferece garantia, expressa ou implícita, no que diz respeito ao conteúdo do material descrito ou do software, nem em nenhum caso assumirá a responsabilidade por nenhuma garantia implicada na comercialização ou conveniência para algum propósito particular, ou algum prejuízo consequente, fortuito ou indirecto (que inclui mas não se restringe aos prejuízos causados por subtracção de benefícios comerciais) que possam surgir do emprego ou incapacidade do uso deste material escrito, do software ou do equipamento. Alguns países não permitem a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos consequentes ou fortuitos, de modo que as limitações anteriormente mencionadas possam não ser aplicadas a si.
- A Olympus reserva todos os direitos deste manual.

AVISO

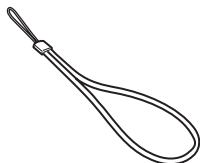
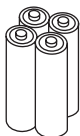
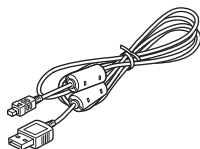
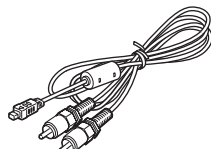
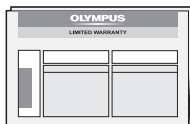
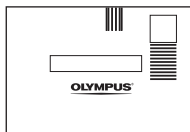
Toda a reprodução fotográfica ou uso ilícito de material registado pode violar as leis aplicáveis sobre os direitos de autor. A Olympus não assume qualquer responsabilidade pela reprodução fotográfica ilícita, pelo uso, ou outros actos que violem os direitos dos proprietários de tais direitos de autor.

Aviso sobre a protecção dos direitos de autor

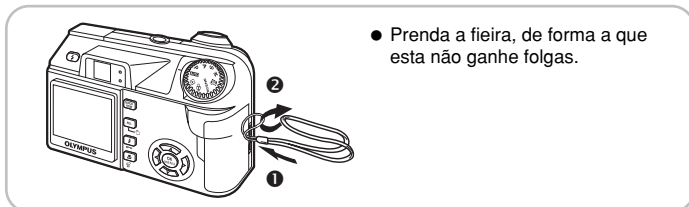
Marcas Comerciais

- A IBM é uma marca comercial registada da International Business Machines Corporation.
- Microsoft e Windows são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Macintosh é uma marca comercial registada da Apple Computers Inc.
- xD-Picture Card™ é uma marca registada.
- Todas as outras companhias e nomes de produtos são marcas comerciais registadas e / ou marcas comerciais dos respectivos fabricantes.
- Os standards referidos neste manual para os sistemas de ficheiro da câmara são os standards DCF («Design Rule for Camera File System») estipulados pela JEITA («Japan Electronics and Information Technology Industries Association»).

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

Se algum acessório estiver danificado ou em falta, por favor contacte o seu revendedor.

Câmara digital | Fieira | Cartão

Pilhas alcalinas AA (R6) (quatro) | Cabo USB | Cabo AV

CD-ROM Olympus Master | Garantia | Manual Básico (este manual)

Manual avançado (CD-ROM) | Cartão de registo

O conteúdo pode variar conforme a área ou país aonde a câmara foi adquirida.

Colocação da fieira

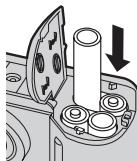
1 Coloque a fieira conforme ilustrado.

- Prenda a fieira, de forma a que esta não ganhe folgas.

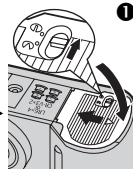
Nota

- Cuidado ao transportar a câmara pela fieira. Se bater com a câmara poderá provocar danos graves.
- Prenda a fieira correctamente, conforme ilustrado, para que a câmara não fique solta. Se a fieira estiver mal colocada e a câmara cair, a Olympus não se irá responsabilizar pelos danos causados.

COLOCAÇÃO DAS PILHAS

a. Certifique-se de que a câmara está desligada.
b. Abra a tampa do compartimento das pilhas.
c. Introduza as pilhas.
d. Feche a tampa do compartimento das pilhas.

❶ Deslize o travão do compartimento para a posição ⪡.

❸ Deslize o travão para a posição ⊖.

❷ Puxe a tampa para fora.

❷ Empurre a tampa para dentro.

DICAS

- As pilhas alcalinas incluídas são apenas para utilização inicial. Para uma maior autonomia, recomendamos pilhas NiMH recarregáveis.

As pilhas

Para além das pilhas fornecidas com a câmara, podem usar-se os seguintes tipos de pilhas. Seleccione a fonte de alimentação adequada à situação.

● Pilhas alcalinas formato AA (R6)

Quando precisar urgentemente de pilhas, pode usar pilhas alcalinas formato AA (R6), que podem ser obtidas em qualquer local. Contudo, o número de imagens fotografadas varia consideravelmente mediante o fabricante de pilhas, as condições fotográficas.
Esta câmara usa pilhas alcalinas de formato AA (R6).

● Pilhas NiMH (pilhas recarregáveis)

As pilhas NiMH da Olympus são recarregáveis e económicas. Contudo, continuar a carregar as pilhas antes de estarem totalmente gastas, diminuirá gradualmente a duração das pilhas por carga. Quando usar pilhas recarregáveis, carregue as pilhas com o carregador de pilhas indicado pela Olympus antes de usá-lo. Para obter mais informações, consulte o manual de instruções fornecido com o carregador.
Esta câmara usa quatro pilhas NiMH.

● Conjunto de pilhas de lítio (CR-V3)

O conjunto de pilhas de lítio CR-V3 da Olympus possui uma longa duração permitindo usar a câmara mais tempo do que as pilhas alcalinas. Contudo, estas não podem ser recarregadas.
Não remova a etiqueta no conjunto de pilhas.
Esta câmara dois conjuntos de pilhas de lítio.

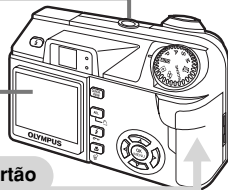
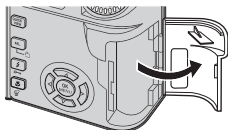
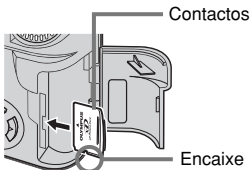
Importante

Não é possível usar pilhas de Manganésio (zinco-carbono).

Nota

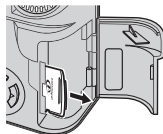
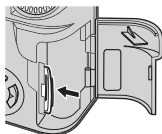
- O consumo de energia da câmara varia mediante as funções usadas.
- A energia é gasta continuamente perante as condições descritas em seguida, fazendo com que as pilhas se gastem rapidamente.
  - O ecrã está ligado.
  - Quando o ecrã se encontra ligado no modo de visualização durante um longo período.
  - Quando o zoom é utilizado repetidamente.
  - O disparador é premido até meio repetidamente no modo fotografia, activando a focagem automática.
  - Quando a câmara é ligada a um computador ou impressora.
- A duração das pilhas pode variar mediante o tipo de pilhas, o fabricante, as condições fotográficas, etc.
- A utilização de pilhas gastas ou pilhas alcalinas pode fazer com que acâmara se desligue sem exibir o aviso de pilha fraca.

COLOCAÇÃO DO CARTÃO

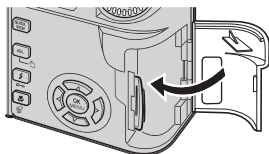
1 Certifique-se que a objectiva está recolhida.

2 Abra a tampa do compartimento do cartão.

3 Coloque o cartão.

● Certifique-se que o cartão está orientado correctamente; de outra forma, os contactos poderão ficar danificados e / ou cartão poderá ficar encravado.

Para remover o cartão

Empurre o cartão totalmente, para que ele fique solto.

Segure e retire.

Notas

- O cartão pode não gravar correctamente se não estiver totalmente inserido.
- Se retirar os dedos do cartão, depois de o empurrar para dentro, ele poderá ser ejectado de forma forçada.

4 Feche a tampa do compartimento do cartão.

O cartão

Esta câmara usa cartões xD-Picture (16 – 512 MB).

Área índice
Pode usar este espaço para escrever o conteúdo do cartão.

Contactos
A parte onde a câmara lê e grava os dados do cartão.

Notas

- Esta câmara pode não reconhecer cartões que não sejam Olympus ou cartões formatados numa outra fonte (como por ex. o computador, etc). Antes da utilização, formate o cartão na câmara.
- Não pressione o cartão com objectos aguçados, como por ex. canetas pontiagudas.
- Nunca abra a tampa do compartimento das pilhas ou cartão, ou retire as pilhas / cartão enquanto a câmara estiver ligada. Ao fazê-lo, pode destruir os dados existentes no cartão. Uma vez perdidos os dados não podem ser recuperados.
- Não coloque autocolantes ou etiquetas no cartão, pois poderá encravar o cartão.

1 Coloque o selector de funções em AUTO e prima o botão POWER.

Botão **POWER**

POWER

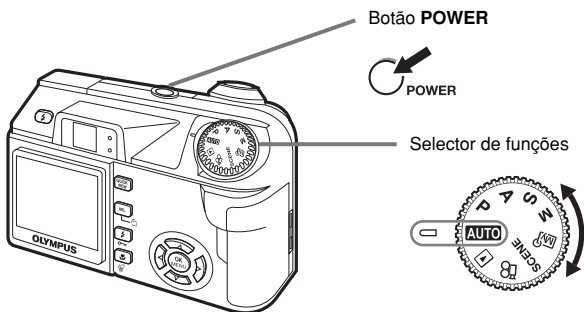
Selector de funções

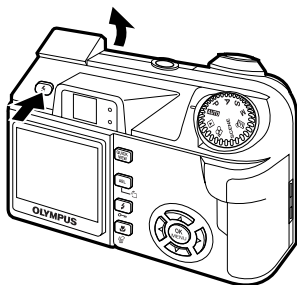
P A S M AUTO SCENE

Carga das pilhas

Modo de disparo

AUTO

HQ 2592×1944 30

- A objectiva avança e o ecrã liga-se.

2 Prima o botão do flash.

- O flash levanta.

Menus

Os menus são usados para definir funções. Prima OK/MENU para exibir o menu no ecrã.

Sobre os menus

Os itens de menu exibidos diferem de acordo com o modo.

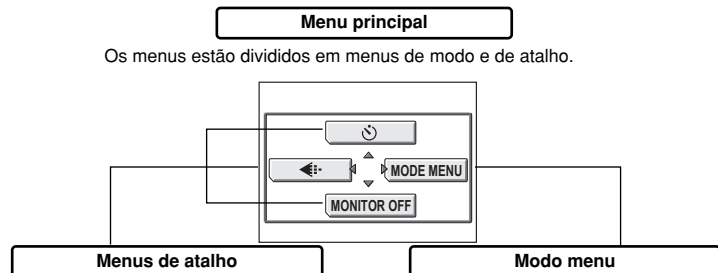
Menu principal

Os menus estão divididos em menus de modo e de atalho.

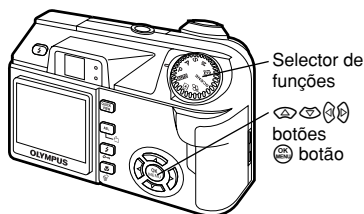
Menus de atalho

Pode aceder directamente a funções do modo menu. Alguns menus de atalho permitem ligar / desligar funções.

Modo menu

As opções estão divididas por quadros e funções. O modo menu é exibido em AUTO.

Como usar os menus

Use o selector em cruz e o botão OK/MENU para seleccionar e definir os itens de menu. Siga o guia de funcionamento do ecrã e utilize o selector em cruz para definir os itens. É mostrado de seguida como usar os menus.

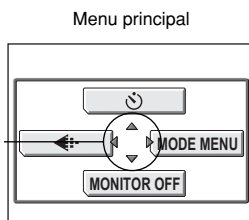
Ex. Definir [**BKT**] (Auto bracketing)

1 Coloque o selector de funções em P, A, S, M, My ou SCENE.

2 Prima OK/MENU.

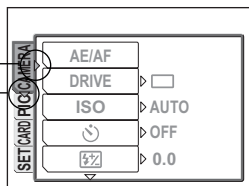
- É exibido o menu principal.

3 Prima ▷ para seleccionar (MODO MENU).

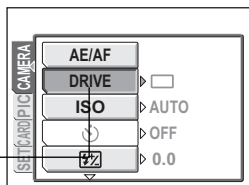
Menu principal

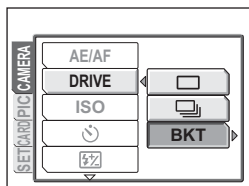
Referente ao selector em cruz (△▽◁▷).

4 Prima △▽ para seleccionar o quadro (CÂMARA) e prima ▷.

- Referente às setas que deve clicar no selector em cruz.

Referente ao selector em cruz (▽▷).

5 Prima △▽ para seleccionar (DRIVE) e prima ▷.

- Referente à seta no ecrã para selecção da opção com o selector em cruz.
- As opções indisponíveis não podem ser usadas.

O item seleccionado aparece iluminado.

6 Prima △▽ para seleccionar (BKT) e prima ▷.

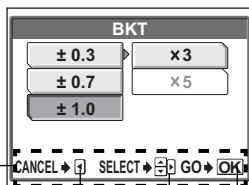
- Referente à seta no ecrã para selecção da opção com o selector em cruz.

7 Prima △▽ e seleccione o diferencial de exposição entre [±0.3], [±0.7] e [±1.0], depois prima ▷. Prima △▽ e seleccione o número de disparos entre [x3] e [x5] prima OK/MENU.

- Siga o guia de funcionamento no fundo do ecrã e utilize o selector em cruz para seleccionar e definir uma opção.

Guia de funcionamento

Prima ◁ para cancelar.

Prima △▽ para seleccionar uma definição.
Prima ▷ para mover definições.

Prima OK/MENU para efectuar a sua selecção.

DICAS

- Neste manual, os passos 2 a 6 de como usar os menus são expressos da seguinte forma: **Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CAMERA] ▶ [DRIVE] ▶ [BKT]**

Notas

- Para poupar as pilhas, a câmara entra automaticamente no modo de descanso quando está mais de 3 minutos sem ser utilizada. A câmara volta a estar operacional quando carrega no disparador ou no zoom.
- 4 horas depois da câmara entrar no modo de descanso, a câmara encolhe a objectiva e desliga-se automaticamente. Para a utilizar tem que ligá-la.
- Se a câmara for usada continuamente por um longo período de tempo, a temperatura interior pode aumentar. Nesse caso, ela pode desligar-se automaticamente. Por favor espere um pouco antes de a voltar a usar.

Carga das pilhas

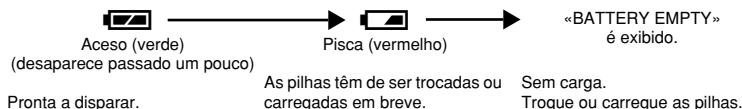
O indicador de carga das pilhas muda de acordo com a carga existente.

Aceso (verde)
(desaparece passado um pouco)

Pisca (vermelho)

Pronta a disparar.

As pilhas têm de ser trocadas ou carregadas em breve.

Sem carga.
Troque ou carregue as pilhas.

Ajuste da Data e Hora

Esta função permite-lhe definir a data e hora. Estas são gravadas com cada imagem, sendo usadas no nome do ficheiro.

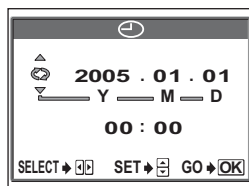
Selector de funções

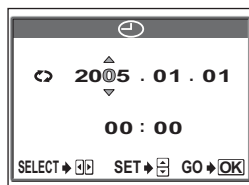
Menu principal ▶ [SETUP] ▶ [ ]

Selector de funções

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ [ ]

1 Seleccione um dos formatos seguintes: A-M-D (Ano / Mês / Dia), M-D-A (Mês / Dia / Ano), D-M-A (Dia / Mês / Ano) e prima .

- Passe ao ajuste do «Ano».
- Os passos seguintes indicam os procedimentos para acertar a data / hora quando está seleccionado o formato A-M-D.

2 Prima para acertar o «Ano», e depois prima para passar ao campo «Mês».

- Prima para voltar ao campo anterior.
- Os primeiros dois dígitos de «Ano» são fixos.

3 Repita estes procedimentos até acertar completamente a data / hora.

- A câmara apenas mostra as horas no formato de 24-horas.
  Consequentemente, «2 p.m.» é exibido como «14:00».

4 Prima .

- Para um ajuste mais preciso, prima apenas quando os segundos estiverem em 00.

Nota

- Se deixar a câmara sem pilhas durante aproximadamente 3 dias, a câmara perde a informação sobre a data / hora. As definições serão canceladas mais rapidamente se as pilhas estiverem na câmara durante um curto período e forem removida. Antes de obter imagens importantes, verifique se a data e horas estão certas.
- Se houver um cancelamento, aparecerá um sinal de aviso no ecrã da câmara, da próxima vez que ligar.

Alterar o idioma exibido

Pode seleccionar um idioma para os menus. Os idiomas disponíveis podem variar de acordo com o local aonde adquiriu a câmara.

Selector de funções **AUTO**

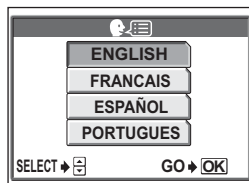
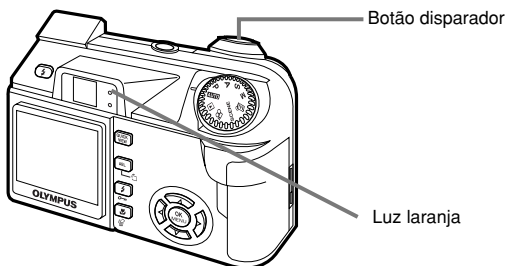
Menu principal ▶ [SETUP] ▶ []

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [SETUP] ▶ []

1 Seleccione um idioma e prima .

DICAS

- Para aumentar o número de idiomas.
  Pode adicionar outros idiomas à sua câmara, através do software OLYMPUS Master fornecido.
  Para detalhes, consulte a «Ajuda» do software OLYMPUS Master.

FOTOGRAFAR

1 Componha o enquadramento.

- Quando utiliza o ecrã, coloque a marca AF sobre o assunto.

2 Foque o assunto.

- Prima o botão disparador até meio.

- A luz verde no ecrã acende quando a focagem e exposição são bloqueadas.
- A marca ϟ acende quando o flash está prestes a disparar.
- A marca AF desloca-se para o ponto onde a focagem foi bloqueada.

3 Fotografe.

- Pressione totalmente o botão disparador.

Indicador de Memória

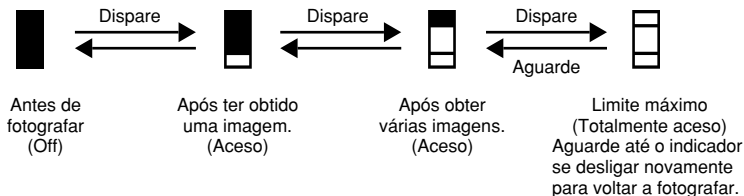
- A luz laranja pisca enquanto a imagem está a ser gravada no cartão.

Notas

- Pressione o disparador suavemente. Se o pressionar com demasiada força, poderá fazer a câmara tremer e desfocar a imagem.
- As imagens gravadas no cartão são guardadas, independentemente da câmara ser desligada ou das pilhas terem sido substituídas ou retiradas.
- Nunca abra o compartimento das pilhas / cartão, retire as pilhas ou desligue o adaptador AC enquanto a luz de acesso ao cartão estiver a piscar. Ao fazê-lo pode destruir as imagens gravadas e anular a gravação da imagem que acabou de obter.
- Quando fotografar com uma luz traseira muito forte, a área da imagem que está na sombra pode aparecer colorida.

Indicador de Memória

Sempre que dispara, o indicador de memoria indica que a imagem tirada está a ser gravada no cartão. O nível de memoria muda de acordo com o número de imagens obtidas. Este indicador não aparece quando está a gravar vídeos.

Antes de fotografar (Off)	Após ter obtido uma imagem. (Aceso)	Após obter várias imagens. (Aceso)	Limite máximo (Totalmente aceso) Aguarde até o indicador se desligar novamente para voltar a fotografar.

Aproximar-se de um assunto distante

Pode-se aproximar de um assunto através do zoom óptico e do zoom digital. Com o zoom óptico, a imagem é ampliada no CCD quando a ampliação das lentes é alterada, formando assim a imagem com todos os pixeis do CCD. Com o zoom digital, a área no centro da imagem captada pelo CCD é cortada e ampliada. Quando se aproxima de um assunto através do zoom, está basicamente a ampliar uma pequena parte da imagem. Consequentemente, quanto maior for a ampliação com o zoom digital, menor será o grão da imagem resultante.
Estão disponíveis as seguintes ampliações nesta câmara.

Zoom óptico	5x (equivalente a 38 – 190 mm numa câmara 35 mm)
Zoom digital	4x
Zoom óptico x zoom digital	Máx. de 20x

Note que o movimento de câmara é passível de ocorrer nas grandes ampliações.

Utilizar o zoom óptico

1 Prima o botão de zoom.

Botão de zoom

Afastar:
Prima W no botão de zoom.

Aproximar:
Prima T no botão de zoom.

Note

- Pode utilizar o zoom óptico no modo [filme] ao definir [microfone] para [OFF].
- No modo [filme], a ampliação máxima de zoom digital é de 3x.

Utilizar o zoom digital

Selector de funções P A S M My SCENE

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CAMERA] ▶ [DIGITAL ZOOM] ▶ [ON] / [OFF]

1 Puxe o botão de zoom na direcção de T.

- A área branca do indicador de zoom corresponde ao zoom óptico. Se (ZOOM DIGITAL) estiver (LIGADO), aparece uma área a vermelho no indicador. Quando chega ao limite de zoom óptico, é activado o zoom digital.
- (ZOOM DIGITAL) não está disponível quando o ecrã não está ligado.

Botão zoom

O cursor sobe e desce, de acordo com a ampliação do zoom. O cursor fica laranja quando está na área de zoom digital.

Disparo de flash

Seleccione o modo de flash de acordo com as condições luminosas e o efeito que pretende obter. É possível ajustar a intensidade luminosa do flash.

Amplitude de funcionamento de flash

W (máx.): Aprox. 15 cm a 3.8 m
T (máx.): Aprox. 60 cm a 2.2 m

Flash Automático (Sem indicação)

O flash dispara automaticamente em situações pouca luz e contra-luz.

Redução de olhos vermelhos (◉)

A luz de flash pode fazer com que os olhos das pessoas fiquem vermelhos na imagem final. Este modo reduz significativamente o fenómeno dos olhos vermelhos ao emitir pré-flashes anteriores ao disparo.

Os olhos da pessoa parecem vermelhos.

Nota

- Após os pré-flashes, demora aprox. 1 segundo antes que o disparo aconteça. Segure firmemente na câmara e impeça-o de mover.
- A eficácia poderá estar limitada ao facto da pessoa estar ou não a olhar para o flash e / ou fotografar longe. As características físicas de cada pessoa também podem influenciar o resultado final.

Activação forçada (⚡)

O flash dispara sempre que o botão disparador é premido. Este modo é útil para eliminar sombras na face das pessoas (como folhas de árvores), em contra-luz ou para efectuar correcções de cor (especialmente na iluminação fluorescente).

Nota

- Este modo pode não ter o efeito desejado em condições demasiadas luminosas.

Desligado (Off) (⚡)

O flash nunca dispara, mesmo em locais com luz fraca. Utilize este modo quando for proibido ou indesejado o uso de flash. Também pode utilizar para fotografar assuntos distantes.

Nota

- Como é seleccionada automaticamente uma velocidade de obturação mais lenta neste modo, recomenda-se a utilização de um tripé para impedir que os assuntos fiquem desfocados devido a movimentos de câmara.

Baixas Velocidades (⚡SLOW1/⚡SLOW2/👁⚡SLOW)

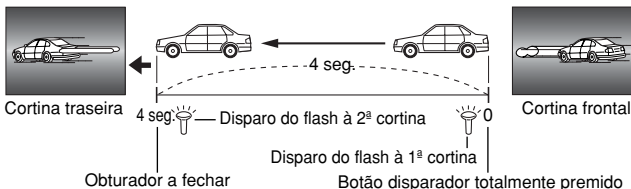
O flash de sincronismo a baixas velocidades deve ser utilizado para baixas velocidades de obturação. Normalmente, quando o flash dispara, as baixas velocidades não podem diminuir até certos níveis, para impedir o movimento de câmara. Quando tem uma cena nocturna como fundo, as rápidas velocidades de obturação podem escurecer o fundo. Este modo disponibiliza uma baixa velocidade para captar o fundo e utiliza o flash para o assunto. Como a velocidade de obturação é baixa, certifique-se que estabiliza a câmara através de um tripé, pois de outra forma a imagem poderá ficar tremida. A definição de fábrica é [⚡SLOW1]. Pode alterar essa definição.

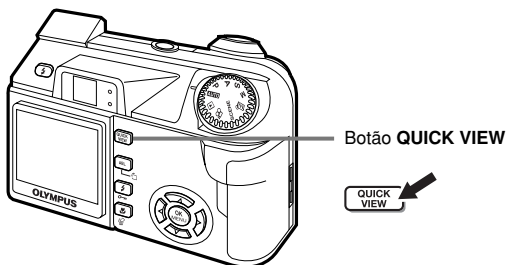
1ª Cortina (cortina frontal) ⚡SLOW1

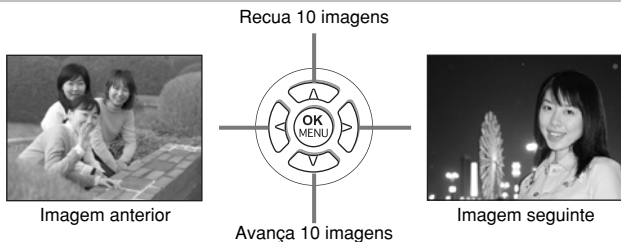
Usualmente, independentemente da velocidade de obturação, o flash dispara após o obturador abrir completamente. Chama-se 1ª cortina. A não ser que altere, o flash dispara sempre desta forma.

2ª Cortina (cortina traseira) ⚡SLOW2

Na 2ª cortina, o flash dispara antes do obturador fechar. Ao alterar a cronometragem do flash pode criar efeitos interessantes na imagem, como por ex. o efeito de movimento de um carro ao mostrar as luzes dos faróis frontais na parte traseira do carro. Quanto menor a velocidade de obturação, melhor resultam os efeitos. A menor velocidade também depende do modo de disparo, ISO e redução de ruído.

Quando a vel. de obturação é 4 seg.

VISUALIZAÇÃO DAS IMAGENS

1 Prima o botão QUICK VIEW.

- Pode ver a última imagem que obteve, em qualquer um dos modos de disparo.
- Prima novamente o botão **QUICK VIEW** ou o botão disparador, para voltar ao modo de disparo.

2 Utilize o selector em cruz para ver a imagem que quer.

Visualização de uma imagem ▶

- O ecrã liga e aparece a última imagem gravada.

1 Utilize o selector em cruz para visualizar outras imagens.

▷ : Mostra a imagem seguinte.
◁ : Mostra a imagem anterior.
△ : Recua 10 imagens.
▽ : Avança 10 imagens.

DICAS

- Pode usar esta função no modo de disparo se premir o botão **QUICK VIEW**.

Nota

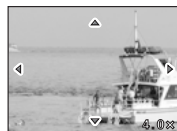
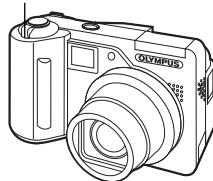
- Se a câmara não for usada por 3 minutos, entra no modo de descanso e o ecrã desliga-se.

Visualização aproximada

Ao visualizar as imagens no ecrã, você pode ampliá-las 2, 3, 4 ou 5 vezes.

1 Seleccione a imagem que deseja ampliar.

2 Mova a alavanca zoom para T ().

- Cada vez que puxa o botão zoom, a imagem é ampliada gradualmente.
- Ao utilizar a seta enquanto a imagem ampliada é exibida, pode mover a imagem na direcção pretendida, permitindo-lhe visualizar outra parte.
- Para voltar ao tamanho de imagem original (1x), mova a alavanca zoom para W.

É exibido o lado esquerdo da imagem.

Nota

- Não pode ampliar imagens com .
- As imagens não podem ser guardadas no estado ampliado.

Visualização Índice

Esta função permite ver diversas imagens no ecrã ao mesmo tempo. O nº de imagens mostradas ao mesmo tempo é de 4, 9 ou 16.

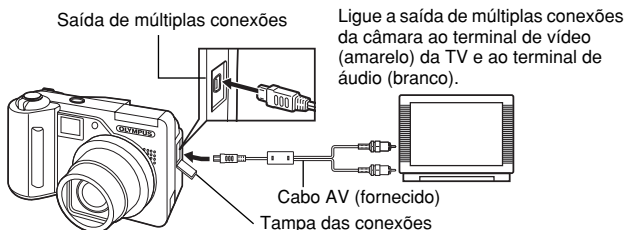
Selector de funções

1 Mova a alavanca zoom para W ().

- É exibido o ecrã índice.
- A imagem que estiver seleccionada é exibida.
- Para voltar à visualização do tamanho original da imagem (1x), mova a alavanca zoom para T.

Visualização na TV

Utilize o cabo AV fornecido com a câmara para ver as imagens gravadas na sua TV. Pode visualizar as imagens e os vídeos no seu televisor.

1 Verifique se a TV e a câmara estão desligadas. Ligue a saída de múltiplas conexões da câmara aos terminais da TV, usando o cabo AV fornecido.

2 Ligue a TV e seleccione o modo de entrada de vídeo.

- Para mais detalhes sobre a entrada de vídeo, consulte o manual de instruções do seu televisor.

3 Prima o botão POWER para ligar a câmara.

- A última imagem gravada é exibida na TV. Utilize o selector em cruz para seleccionar a imagem que deseja ver.

DICAS

- Recomenda-se a utilização do adaptador AC para visualização das imagens na TV.
- As funções de imagem ampliada, índex e (symbol) podem ser activadas quando se estão a visionar imagens no ecrã da TV.

Note

- Certifique-se que o sinal de vídeo da câmara é o mesmo que o da TV.
- O ecrã da câmara desliga-se automaticamente assim que o cabo AV é ligado à câmara.
- Certifique-se que utiliza o cabo AV fornecido, para ligar a câmara à TV.
- A imagem poderá aparecer descentrada no ecrã da TV.

Seleccione a saída de vídeo

Pode seleccionar (NTSC) ou (PAL) de acordo com o tipo de sinal de vídeo da sua televisão. Utilize esta opção para visualizar imagens numa TV no estrangeiro. Seleccione o sinal (SAIDA VIDEO) antes de ligar o cabo AV. Se seleccionar o tipo de sinal errado, não irá conseguir visualizar as imagens correctamente no ecrã.

Selector de funções AUTO

Menu principal ▸ [SETUP] ▸ [VIDEO OUT] ▸ [NTSC] / [PAL]

Selector de funções P A S M My SCENE

Menu principal ▸ [MODE MENU] ▸ [SETUP] ▸ [VIDEO OUT] ▸ [NTSC] / [PAL]

DICAS

Tipos de sinal de vídeo & principais regiões

Verifique o tipo de sinal de vídeo antes de ligar a câmara à TV.

NTSC América do Norte, Taiwan, Coreia
PAL Países Europeus, China

Apagamento de imagens

Esta função permite apagar as imagens guardadas. A função apaga as imagens contidas no cartão.

Nota

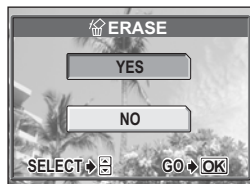
- As imagens protegidas não podem ser apagadas. Antes de tentar apagar uma imagem protegida, retire a protecção.
- Depois de apagadas, as imagens não podem ser recuperadas. Tenha atenção para não apagar acidentalmente imagens que deseja guardar.

Apagar uma imagem

1 Seleccione a imagem que deseja apagar e prima o botão .

- Aparece o ecrã ERASE.

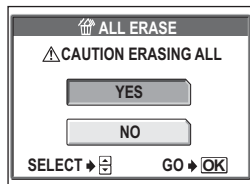
2 Seleccione SIM, e depois prima .

- A imagem é apagada e o menu fecha.
- Para cancelar o apagamento de uma imagem, seleccione (NÃO) e prima ou prima novamente o botão .

Apagar todas as imagens

Esta função apaga todas as imagens na memória interna ou cartão.

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CARD] ▶ [ALL ERASE]

1 Seleccione (SIM), e prima .

- Todas as imagens são apagadas.

Formatação

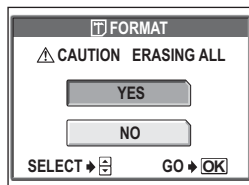
Esta função permite-lhe formatar o cartão. A formatação prepara o cartão para a gravação de informação. Antes de utilizar um cartão de marca que não seja Olympus ou que tenha sido formatado por um PC, é necessário formatá-lo por esta câmara.

Toda a informação guardada, inclusive as imagens protegidas, é apagada com a formatação. Tenha em atenção para não apagar imagens ou dados que deseja guardar. Antes da formatação, transfira os dados importantes para um computador.

Menu principal ▶ [SETUP] ▶ [FORMAT]

Menu principal ▶ [MODE MENU] ▶ [CARD] ▶ [FORMAT]

1 Seleccione (SIM) e prima OK/MENU.

- Aparece a barra AGUARDE enquanto é feita a formatação.

Nota

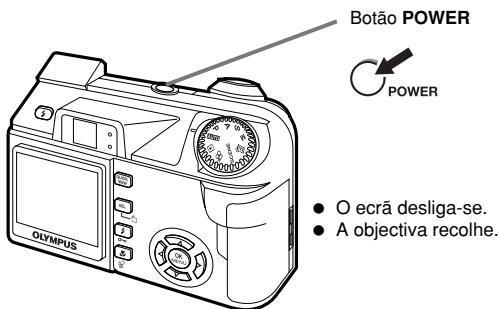
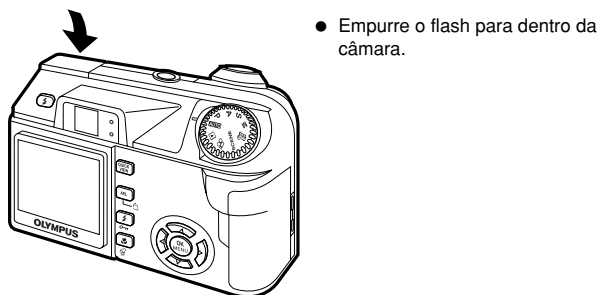
- Não efectue nenhuma das seguintes acções durante a formatação, pois poderão danificar o cartão.
  Não abra a tampa do compartimento das pilhas / cartão, não ligue / desligue o adaptador AC (independentemente de ter ou não pilhas na câmara).

DESLIGAR A CÂMARA

1 Prima o botão POWER.

- O ecrã desliga-se.
- A objectiva recolhe.

2 Feche o flash.

- Empurre o flash para dentro da câmara.

Agora, que já sabe como se fotografa e se visualiza, verifique o Manual Avançado, para mais aplicações e opções da sua câmara.
Para obter o maior proveito das suas imagens digitais, instale o software de edição, gestão e arquivo do imagens – o OLYMPUS Master, fornecido no CD-ROM.

Especificações

Câmara

Tipo de produto	:	Câmara digital (para fotografar e visualizar)
Sistema de gravação		
Fotografia	:	Gravação digital, JPEG (de acordo com o sistema «Design rule for Camera File» [DCF])
Standards Aplicáveis	:	Exif 2.21, «Digital Print Order Format» (DPOF), PRINT Image Matching III e PictBridge
Som	:	Formato Wave
Vídeo	:	Suporte QuickTime Motion JPEG
Memória	:	Cartão xD-Picture (16 a 512 MB, 1 GB)
Resolução	:	2,592 x 1,944 pixeis (SHQ/HQ) 2,592 x 1,728 pixeis (3:2 SHQ/HQ) 2,288 x 1,712 pixeis (SQ1) 2,048 x 1,536 pixeis (SQ1) 1,600 x 1,200 pixeis (SQ1) 1,280 x 960 pixeis (SQ2) 1,024 x 768 pixeis (SQ2) 640 x 480 pixeis (SQ2)
N.º de imagens armazenáveis		
Com cartão de 16 MB (Sem som)	:	Approx. 4 imagens (SHQ: 2,592 x 1,944) Approx. 12 imagens (HQ: 2,592 x 1,944) Approx. 32 imagens (SQ1: 1,600 x 1,200 NORMAL) Approx. 165 imagens (SQ2: 640 x 480 NORMAL)
N.º de pixeis efectivos	:	5,100,000 pixeis
Elemento de levantamento da imagem	:	CCD de 1/1.8” de levantamento da imagem no estado sólido-estático, com 5,260,000 pixeis (total)
Objectiva	:	Objectiva Olympus, 7.9 ~ 39.5 mm, f2.8 a f4.8, (equivalente a 38 ~ 190 mm nas câmaras de 35 mm)
Medição da luz	:	Medição digital ESP, Medição Pontual
Abertura	:	f2.8 a f8.0
Velocidade de disparo	:	15 a 1/2000 seg.
Amplitude do disparo	:	0.6 m ~ ∞ (infinito) (W) 1.2 m ~ ∞ (infinito) (T) (normal) 0.08 m ~ 0.6 m (W) 0.6 m ~ 1.2 m (T) (Macro) 2 cm ~ 8 cm (Restringido a W) (Modo Super Macro)
Visor óptico	:	Visor óptico de imagem real
Ecrã	:	Ecrã LCD TFT a cores de 5.1 cm / 2.01”, aprox. 115,000 pixeis
Focagem automática	:	Sistema de focagem TTL Método de Detecção de Contraste
Ligações externas	:	Entrada DC, Saída USB, Saída A/V

Calendário	:	2000 a 2099
Ambiente operativo		
Temperature	:	0 ~ 40° C (funcionamento) –20 ~ 60° C (armazenamento)
Humidade	:	30 ~ 90 % (funcionamento) 10 ~ 90 % (armazenamento)
Alimentação	:	4 pilhas AA (R6) alcalinas ou Ni-MH / 2 pilhas de lítio (CR-V3)
Dimensões	:	110 mm (L) x 67 mm (A) x 47 mm (P)
Peso	:	245 g (sem pilhas / cartão)

Cartão xD-Picture

Tipo de memória	:	NAND flash EEP-ROM
Ambiente Operativo		
Temperatura	:	0 ~ 55° C (funcionamento) –20 ~ 65° C (armazenamento)
Humidade	:	Inferior a 95% (em funcionamento e armazenamento)
Voltagem	:	3 V (3.3 V)
Dimensões	:	Aprox. 20 x 25 x 1.7 mm

O design e especificações estão sujeitos a alterações sem a obrigação de aviso prévio.

http://www.olympus.com/

OLYMPUS IMAGING CORP.

Shinjuku Monolith, 3-1 Nishi-Shinjuku 2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan

OLYMPUS IMAGING AMERICA INC.

Two Corporate Center Drive, P.O. Box 9058, Melville, NY 11747-9058, U.S.A. Tel. 631-844-5000

Technical Support (USA)

24/7 online automated help: http://www.olympusamerica.com/support
Phone customer support: Tel. 1-888-553-4448 (Toll-free)

Our phone customer support is available from 8 am to 10 pm
(Monday to Friday) ET
E-Mail: distec@olympus.com
Olympus software updates can be obtained at: http://www.olympus.com/digital

OLYMPUS EUROPA GMBH

Premises: Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Germany
Tel.: +49 40-23 77 3-0 / Fax: +49 40-23 07 61
Goods delivery: Bredowstrasse 20, 22113 Hamburg, Germany
Letters: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Germany

European Technical Customer Support:

Please visit our homepage **http://www.olympus-europa.com**
or call our TOLL FREE NUMBER* : **00800 - 67 10 83 00**
for Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Italy, Luxemburg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.
* Please note some (mobile) phone services/provider do not permit access or request an additional prefix to +800 numbers.

For all not listed European Countries and in case that you can't get connected to the above mentioned number please make use of the following
CHARGED NUMBERS: **+49 180 5 - 67 10 83** or **+49 40 - 237 73 899**
Our Technical Customer Support is available from 9 am to 6 pm MET (Monday to Friday)

Printed in Germany · OE · 0.1 · 3/2005 · Hab. · E0415175